



Brüsszel, 2024. augusztus 28.
(OR. en)

11725/24

Intézményközi referenciaszám:
2015/0188(NLE)

AVIATION 104
RELEX 917
ASIE 28

FELJEGYZÉS AZ „I/A” NAPIRENDI PONTHOZ

Küldi:	a Tanács Főtitkársága
Címzett:	az Állandó Képviselők Bizottsága/a Tanács
Előző dok. sz.:	10846/24
Biz. dok. sz.:	11791/15
Tárgy:	Javaslat – A Tanács határozata az Európai Unió és a Bangladesi Népi Köztársaság kormánya közötti, a légi közlekedés bizonyos kérdéseiről szóló megállapodás megkötéséről <ul style="list-style-type: none">• Elvi megállapodás• Az Európai Parlament egyetértésének kérése

1. A Bizottság az Európai Unió nevében lefolytatta a légi közlekedés bizonyos kérdéseiről szóló megállapodásra (a továbbiakban: a megállapodás) irányuló tárgyalásokat a Bangladesi Népi Köztársaság kormányával a Tanácstól 2003. június 5-én kapott horizontális felhatalmazás alapján, amely felhatalmazza a Bizottságot, hogy tárgyalásokat kezdjen harmadik országokkal a hatályos kétoldalú megállapodások egyes rendelkezéseinek uniós szintű megállapodással történő felváltása céljából.
2. A Bizottság 2015. szeptember 7-én benyújtotta a megállapodás aláírásáról és ideiglenes alkalmazásáról szóló tanácsi határozatra irányuló javaslatot, valamint a megállapodás megkötéséről szóló tanácsi határozatra irányuló javaslatot.¹
3. A Tanács 2015. december 14-én elfogadta a megállapodás aláírásáról és ideiglenes alkalmazásáról szóló határozatot.

¹ ST 11854/15 és ST 11791/15.

4. Az Egyesült Királyság Európai Unióból való kilépését és az átmeneti időszak 2020. december 31-i lejártát követően az Egyesült Királyságra vonatkozó hivatkozásokat aláírás előtt eltávolították a megállapodás szövegéből. Banglades hozzájárult a szóban forgó hivatkozások törléséhez. A Tanács 2023. szeptember 18-án nyugtázta az arra irányuló szándékot, hogy olyan szöveg kerüljön benyújtásra aláírásra, amely az Egyesült Királyságra vonatkozó hivatkozásokat illetően eltér az általa jóváhagyott szövegtől.²
5. A felek 2024. június 7-én aláírták a megállapodást, amelynek kihirdetésére az aláírásáról és ideiglenes alkalmazásáról szóló tanácsi határozattal együtt került sor az *Európai Unió Hivatalos Lapjában*³.
6. A légitözlekedési munkacsoport tagjainak 2024. július 8-i nem hivatalos videokonferenciáján a delegációk megvizsgálták a megkötésről szóló határozattervezetről előterjesztett elnökségi kompromisszumot⁴. A delegációk nem tettek észrevételt.
7. A megállapodás megkötésének előkészítése céljából felkérjük az Állandó Képviselők Bizottságát, hogy javasolja a Tanácsnak, hogy egyik soron következő ülésén érjen el elvi megállapodást a megkötésről szóló, a jogász-nyelvész szakértők által ellenőrzött ST 10844/24 dokumentumban foglalt határozattervezetről, és egyetértéskérés céljából továbbítsa a határozattervezetet az Európai Parlamentnek.

² ST 12856/23.

³ HL L, 2024/1698, 2024.6.26. és HL L, 2024/1699, 2024.6.26.

⁴ ST 10846/24.